

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 14 (1938)
Heft: 36

Artikel: Fischfang wie vor 1000 Jahren
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-754249>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mit dem Elfzack gestochene Beute. — Harponné!

Fischfang wie vor 1000 Jahren

Photos Binger

In dem dalmatinischen Städtchen Novigradi an der blauen Adria wird der Fischfang heute noch wie vor undenklichen Zeiten auf die gleiche sonderbare Art betrieben: die Fische werden gestochen. Auf dem offenen Meer zur Nachtzeit mit Hilfe starker Lampen, den steinigen Ufern entlang auch zur Tageszeit, werden die Fische mit der uralten Sieben- oder Elfzackgabel erbeutet, ein Handwerk, das an Ursprünglichkeit und Wildheit nichts zu wünschen übrigläßt.

Aujourd'hui comme il y a mille ans

A Novigradi, sur la côte yougoslave de l'adriatique, on pratique encore l'archaïque pêche à la fourche.



Vorne auf der Spitze des Bootes steht Branko, im Begriffe, eine Scholle an seinen Siebenzack zu bekommen. Sie wird ihm nicht entweichen, denn Branko ist der talentierteste und erfolgreichste Stecher von Novigradi.

A l'avant de son bateau prêt à harponner le poisson, voici Branko, le meilleur pêcheur de Novigradi.



Blick auf Novigradi mit dem Velebitgebirge im Hintergrunde.

Vue de Novigradi, sur les rives de l'adriatique. A l'arrière-plan la chaîne du Velebit.